

Brusel 28. června 2023
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2019/0272(COD)

8143/1/23
REV 1 ADD 1

PECHE 124
CODEC 567
PARLNAT 145

ODŮVODNĚNÍ RADY

Předmět: Postoj Rady v prvním čtení k přijetí NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY, kterým se zavádí víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středoziemním moři, mění nařízení (ES) č. 1936/2001, (EU) 2017/2107 a (EU) 2019/883 a zrušuje nařízení (EU) 2016/1627

- odůvodnění Rady
- přijato Radou dne 26. června 2023

I. ÚVOD

1. Dne 29. listopadu 2019 předložila Komise Evropskému parlamentu a Radě výše uvedený návrh,¹ jehož cílem je provést v právu EU víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, který byl Mezinárodní komisí pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) přijat v roce 2018². Návrh vychází z čl. 43 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie.
2. Evropský hospodářský a sociální výbor vydal své stanovisko dne 7. května 2020.
3. Pracovní skupina pro rybářskou politiku návrh Komise posoudila na několika zasedáních v roce 2019. Výbor stálých zástupců se dne 10. června 2020 dohodl na obecném přístupu.³
4. S revidovaným mandátem pro jednání⁴ dohodnutým dne 4. listopadu 2020 Výborem stálých zástupců dosáhlo předsednictví na politickém trialogu dne 10. listopadu 2020 předběžné dohody s Evropským parlamentem.
5. Dne 25. listopadu 2020 Výbor stálých zástupců zamítl konečné kompromisní znění⁵ odražející výsledek uvedeného trialogu.
6. Evropský parlament přijal postoj v prvním čtení dne 28. dubna 2021.⁶

¹ Dokument 14710/19 + ADD1.

² V listopadu 2019 přijala komise ICCAT doporučení 19-04, kterým se mění doporučení 18-02.

³ Dokument 10297/19.

⁴ Dokument 11652/20.

⁵ Dokument 12889/20.

⁶ P9_TA(2021)0142 Víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři ***I Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 28. dubna 2021 o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zavádí víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, mění nařízení (ES) č. 1936/2001, (EU) 2017/2107 a (EU) 2019/833 a zrušuje nařízení (EU) 2016/1627 (COM(2019)0619 – C9–0188/2019–2019/0272(COD)) P9_TC1-COD(2019)0272 Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 28. dubna 2021 k přijetí nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/..., kterým se zavádí víceletý plán řízení populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, mění nařízení (ES) č. 1936/2001, (EU) 2017/2107 a (EU) 2019/833 a zrušuje nařízení (EU) 2016/1627
Úř. věst. C 506, 15.12.2021, s. 160.

7. Dne 16. června 2021 se Výbor stálých zástupců dohodl na revidovaném mandátu pro jednání⁷ s cílem dosáhnout dohody s Evropským parlamentem na začátku druhého čtení.
8. Dne 1. března 2023 hlasoval Výbor Evropského parlamentu pro rybolov (PECHE) o pokračování interinstitucionálních jednání.
9. Dne 22. března 2023 následovalo interinstitucionální technické zasedání, na němž všechny tři orgány dosáhly předběžné dohody o znění, které má být navrženo za účelem dosažení konečné dohody.
10. Dne 30. března 2023 potvrdila Pracovní skupina pro rybářskou politiku výsledek interinstitucionálních jednání obsažený v revidovaném kompromisním znění předsednictví⁸.
11. Dne 5. dubna potvrdil Výbor stálých zástupců konečné kompromisní znění⁹ s cílem dosáhnout dohody s Evropským parlamentem na začátku druhého čtení.
12. Dne 22. dubna hlasoval Výbor Evropského parlamentu pro rybolov (PECHE) o předběžné dohodě, která je výsledkem interinstitucionálních jednání.
13. Dne 27. dubna zaslal předseda výboru PECHE švédskému předsednictví dopis, v němž potvrdil, že pokud by Rada po revizi právníky-lingvisty nařízení schválila v prvním čtení, Parlament by postoj Rady ve druhém čtení beze změn schválil.

II. CÍL

14. Podle rozhodnutí Rady 86/238/EHS¹⁰ je Unie od 14. listopadu 1997 smluvní stranou Mezinárodní úmluvy na ochranu tuňáků v Atlantiku (dále jen „úmluva“).
15. Úmluva stanoví rámec regionální spolupráce za účelem zachování a řízení populace tuňáků a příbuzných druhů ryb v Atlantském oceánu a přilehlých mořích vytvořením Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT).

⁷ Dokument 9167/21.

⁸ Dokument 7820/23 + COR1.

⁹ Dokument 7820/23 + COR1.

¹⁰ Rozhodnutí Rady 86/238/EHS ze dne 9. června 1986 o přistoupení Společenství k mezinárodní úmluvě na ochranu tuňáků v Atlantiku, ve znění protokolu připojeného k závěrečnému aktu konference zplnomocněných zástupců smluvních států úmluvy, podepsaného v Paříži dne 10. července 1984 (Úř. věst. L 162, 18.6.1986, s. 33).

16. Cílem tohoto nařízení je provádění víceletého plánu řízení populace tuňáka obecného přijatého ICCAT, jehož cílem je udržet biomasu tuňáka obecného nad úrovními schopnými zajistit maximální udržitelný výnos.
17. Plán řízení požaduje výměty a vypuštění tuňáka obecného za určitých okolností. Stanoví povinnost výmetu tuňáka obecného z rybářských plavidel, včetně rekreačních plavidel, v množství, jež přesahuje přidělenou kvótu plavidla nebo maximální povolenou úroveň vedlejších úlovků. V případě ulovených tuňáků obecných, kteří se nacházejí na palubě plavidel a kteří nedosahují minimální referenční velikosti pro zachování zdrojů, se musí taktéž provádět výmět, ovšem s výjimkou dané meze odchylky, kterou stanovily členské státy ve svých ročních plánech rybolovu. Za účelem plnění mezinárodních závazků podle úmluvy ICCAT ze strany Unie zavádí ustanovení článku 4 nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/98¹¹ odchylky od povinnosti vykládky tuňáka obecného v souladu s čl. 15 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013.

III. ANALÝZA POSTOJE RADY V PRVNÍM ČTENÍ

A. Obecně

18. Evropský parlament a Rada vedly jednání s cílem uzavřít dohodu na základě postoje Rady v prvním čtení, kterou by Parlament mohl beze změn schválit ve druhém čtení.
19. Účelem postoje Rady v prvním čtení je provést doporučení ICCAT 18-02 a části doporučení ICCAT 22-04 v právu EU, aby Unie mohla plnit své mezinárodní závazky a poskytnout provozovatelům právní jistotu ohledně příslušných pravidel a povinností.

¹¹ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/98 ze dne 18. listopadu 2014 o provádění mezinárodních závazků Unie v souladu s čl. 15 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 v rámci Mezinárodní úmluvy na ochranu tuňáků v Atlantiku a Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severozápadním Atlantiku (Úř. věst. L 16, 23.1.2015, s. 23).

B. Hlavní otázky

20. Hlavní body kompromisu dosaženého s Evropským parlamentem se týkají mimo jiné:
- podmínek pro převádění nevyloveného živého tuňáka obecného do dalšího roku;
 - ustanovení o přidělování odvětvových kvót členskými státy v rámci jejich ročních plánů rybolovu, včetně rybolovu drobného;
 - ustanovení o přidělování rybolovných práv;
 - pravidel pro umístění tuňáka obecného do klecí;
 - odpovědnosti za zahájení vyšetřování nesrovnalostí týkajících se úlovků tuňáka obecného.

IV. ZÁVĚR

21. Postoj Rady v prvním čtení plně odráží kompromis, jehož bylo za pomoci Komise dosaženo během jednání mezi Evropským parlamentem a Radou.
22. Tento kompromis je potvrzen dopisem, který předseda výboru PECHE zaslal dne 27. dubna 2023 předsedovi Výboru stálých zástupců. V tomto dopise předseda výboru PECHE uvádí, že doporučí členům svého výboru a následně plenárnímu zasedání, aby postoj Rady v prvním čtení přijali v Evropském parlamentu ve druhém čtení beze změn, s výhradou ověření právníky-lingvisty obou orgánů.
-